



# LAVAmag 910

## LIMPIEZA Y SECADO AUTOMÁTICO DE HERRAMIENTAS *AUTOMATIC CLEANING AND DRYING OF TOOLS*

Máquina de limpieza y secado automático de herramientas y sierras circulares para el taller de afilado.

Apta para grandes afiladoras, aserraderos o máquinas con robots de afilado.

Para sierras y herramientas hasta  $\varnothing 910$  mm (35,8")

*Automatic cleaning and drying machine for tools and circular saws for the sharpening workshop.*

*Suitable for large sharpening machines, sawmills or machines with sharpening robots.*

*For saws and tools up to  $\varnothing 910$  mm (35,8")*



CATÁLOGO ONLINE  
ONLINE BROCHURE

## EL CONCEPTO / THE CONCEPT

El modelo ELITE LAVAmaq 910 proporciona un sistema de limpieza de herramientas que ahorrará mucho tiempo al operador. Inserte herramientas sucias como sierras circulares, cuchillas o fresas en la máquina y en 10 a 15 minutos estarán completamente limpias, secas y protegidas contra la corrosión.

La herramienta limpia está lista para ser introducida en la afiladora sin contaminar el refrigerante.

Permite limpiar sierras y herramientas hasta un diámetro de 900 mm.

También puede introducir las herramientas ya afiladas durante 1 minuto para que reciban una protección contra la corrosión que quede completamente seca y desapercibida.

*The ELITE LAVAmaq 910 model provides a tool cleaning system that will save the operator a lot of time. Insert dirty tools such as circular saws, blades or milling cutters into the machine and in 10 to 15 minutes they will be completely clean, dry and protected against corrosion.*

*The cleaned tool is ready to be inserted into the sharpening machine without contaminating the coolant.*

*It allows you to clean saws and tools up to a diameter of 900 mm.*

*You can also insert already sharpened tools for 1 minute to give them corrosion protection that will leave them completely dry and unnoticeable.*

- Máquina fabricada en chapa de acero inoxidable de alta calidad con 2 mm. de espesor
- Temperatura de calentamiento del agua regulable hasta 60°C
- Temporizador programable de 1 a 30 minutos del ciclo de lavado
- Detergente biodegradable con protección contra la corrosión de herramientas
- Motorización opcional del carro portaherramientas
- Sistema de drenaje para un cambio rápido y fácil del líquido

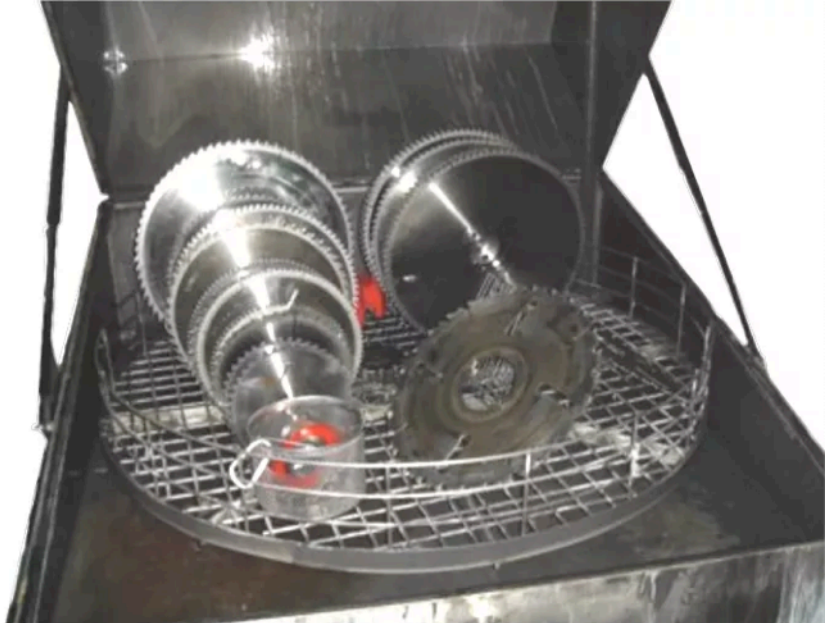
- Machine made of high quality stainless steel sheet with 2 mm thickness
- Water heating temperature adjustable up to 60°C
- Programmable timer from 1 to 30 minutes of the washing cycle
- Biodegradable detergent with protection against tool corrosion
- Optional motorization of the tool carriage
- Drainage system for quick and easy liquid change

## CÓMO FUNCIONA / HOW IT WORKS

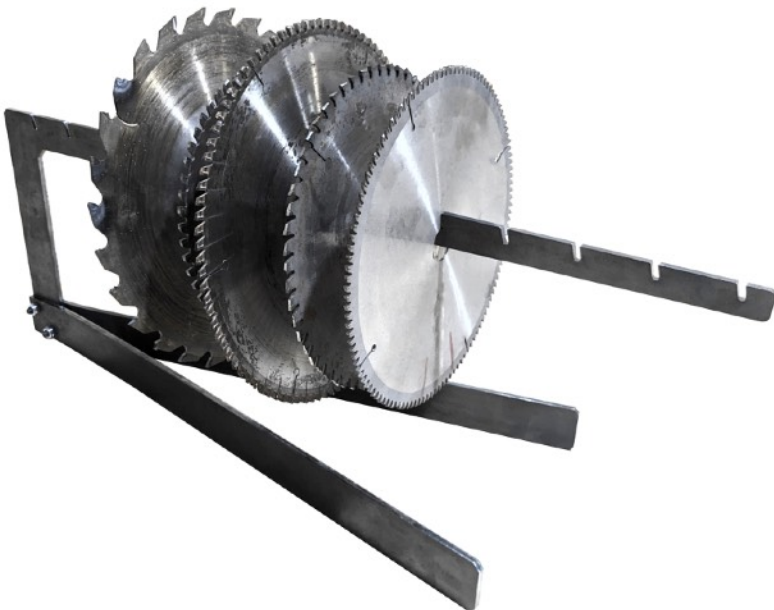


**FUNCIONAMIENTO**  
**OPERATION**

**Carga de herramientas**  
*Loading tools*



**Hojas de sierra circular lavadas**  
*Washed circular saw blades*



## ACCESORIOS OPCIONALES / OPTIONAL ACCESSORIES

- Rotación automática para bandeja. Necesario con suciedad de alta resistencia como resinas.
- Bandeja de acero inoxidable
- Escape de vapor
- Llenado automático para el tanque
- Drenaje automático del tanque
- Separador de aceite automático
- Rejilla para la colocación de discos

- Automatic rotation for tray. Necessary with high-resistance dirt such as resins.
- Stainless steel tray
- Steam vent
- Automatic tank filling
- Automatic tank drainage
- Automatic oil separator
- Grid for disc placement

## ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA	LAVAmag 910
Dimensiones máximas de la herramienta <i>Maximum tool dimensions</i>	ø900x 500 mm. (diámetro x altura) <i>ø900 mm x 500 mm (diameter x height)</i>
Peso máximo de la herramienta <i>Maximum tool weight</i>	200 kg.
Temperatura de limpieza <i>Cleaning temperature</i>	Hasta 60°C <i>Up to 60°C</i>
Bomba <i>Pump</i>	170 l/min y 2,3 bares <i>170 l/min and 2,3 bar</i>
Capacidad del depósito de agua <i>Water tank capacity</i>	170 l.
Conexión <i>Connection</i>	400V o 220V 3 Ph. 50/60 Hz <i>400 or 220V 3Ph. 50/60 Hz</i>
Dimensiones de la máquina <i>Machine dimensions</i>	1290 x 1230 x 1900 mm.
Peso bruto <i>Gross weight</i>	140 Kg.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios de diseño en aras del progreso técnico  
*We reserve the right to make design changes in the interest of technical progress.*



## COMPARATIVA DE MÁQUINAS DE LAVADO COMPARISON OF WASHING MACHINES

---

<b>MODELO MODEL</b>	<b>SISTEMA DE LIMPIEZA CLEANING SYSTEM</b>	<b>MÁX. Ø CAPACIDAD MAX .Ø CAPACITY</b>	<b>AGENTE LIMPIEZA CLEANING AGENT</b>
LAVAmaq 1150	Agua caliente impulsada por chorro a presión <i>Hot water driven by pressure jet</i>	Hasta ø1100 mm. <i>Up to ø1100 mm.</i>	Biodegradable con protección contra la corrosión de herramientas <i>Biodegradable with tool corrosion protection</i>
LAVAmaq 910	Agua caliente impulsada por chorro a presión <i>Hot water driven by pressure jet</i>	Hasta ø900 mm. <i>Up to ø900 mm.</i>	Biodegradable con protección contra la corrosión de herramientas <i>Biodegradable with tool corrosion protection</i>
LAVAmaq 780	Agua caliente impulsada por chorro a presión <i>Hot water driven by pressure jet</i>	Hasta ø750 mm. <i>Up to ø750mm.</i>	Biodegradable con protección contra la corrosión de herramientas <i>Biodegradable with tool corrosion protection</i>
LAVAmaq 60	Vibración ultrasónica con agua caliente <i>Ultrasonic vibration with hot water</i>	Hasta ø450 mm. <i>Up to ø450 mm.</i>	Ácid <i>Acid</i>